



### 1. HARI SIAGA BENCANA

Di Jepang, fenomena alam seperti taifun, gelombang pasang, tsunami, gempa bumi sering terjadi dan mengakibatkan kerusakan besar. Pada 1 September 1923 terjadi “Gempa Besar Kanto” dengan korban jiwa dan hilang melebihi 100.000 jiwa. Sejak saat itu, tanggal tersebut diperingati sebagai “Hari Siaga Bencana” setiap tahunnya untuk menanamkan kesadaran tanggap bencana. Selain itu, pada masa 1 minggu termasuk tanggal tersebut ditetapkan sebagai “Pekan Siaga Bencana”, di mana banyak organisasi dan sekolah menggelar simulasi evakuasi. Marilah kita juga memikirkan langkah siaga bencana beserta penanggulangannya.

#### ● Aplikasi Informasi Bencana *Safety Tips*

Di bawah supervisi Dinas Pariwisata, aplikasi ini menyajikan informasi prediksi waktu rambat gempa beserta skala gempa *Shindo* [震度] di setiap daerah pada saat gempa terjadi, pemberitahuan darurat gempa, tsunami, erupsi gunung, peringatan khusus, informasi *heatstroke*, peluncuran misil, dan informasi lainnya demi keamanan warga yang berada di Jepang. Aplikasi ini gratis dan tersedia dalam bahasa Inggris, Cina (huruf tradisional dan sederhana\*), Korea, dan Jepang. \*Huruf tradisional adalah huruf Cina (*kanji*) lama yang belum disederhanakan, saat ini masih digunakan di Jepang, Taiwan, dan Singapura. Sedangkan huruf sederhana adalah huruf tradisional yang telah disederhanakan dan saat ini digunakan terutama di Cina.

#### ● Buku Saku Manual Bencana

Buku manual bencana untuk WNA yang bermukim di Pref. Ibaraki saat ini tersedia dalam 10 bahasa (Jepang, Inggris, Cina, Korea, Portugal, Thai, Tagalog, Spanyol, Indonesia, dan Vietnam). Manual ini berisi informasi tentang penanggulangan bencana dan pencegahannya. Anda dapat mengunduh manual dalam bentuk PDF pada *website* kota Tsukuba lalu mencetaknya, atau mendapatkan versi cetaknya di balai kota. Silakan memanfaatkan manual ini sebaik-baiknya.

### 2. TEMPO PEMBAYARAN PAJAK KOTA

Pastikan Anda membayar pajak sebelum batas waktu. Jika sulit membayar tepat waktu, segera konsultasikan sebelum batas waktu tiba.

1 Oktober: Pajak asuransi kesehatan nasional (periode 3)

31 Oktober: Pajak kota/prefektur\* (periode 3), pajak asuransi kesehatan nasional (periode 4)

30 November: Pajak asuransi kesehatan nasional (periode 5)

\*Pajak kota/prefektur adalah pajak yang dibayarkan kepada pemerintah setiap tahun oleh setiap warga (yang bermukim di wilayah administrasi setempat pada 1 Januari), besarnya disesuaikan dengan penghasilan tahun sebelumnya. Pajak ini berbeda dengan pajak penghasilan.

CP: Tax Collection Division [納税課]

### 2. ASURANSI KESEHATAN NASIONAL

Di Jepang berlaku sistem asuransi kesehatan yang memungkinkan setiap warga memperoleh pelayanan medis saat diperlukan tanpa halangan ekonomi, yaitu dengan cara

bersama-sama mengumpulkan dana (premi asuransi) yang digunakan untuk membayar biaya medis (sebagian atau keseluruhan). Ada 3 kategori asuransi kesehatan dan setiap warga wajib ikut serta dalam salah satu diantaranya, yaitu asuransi karyawan bagi yang bekerja, asuransi kesehatan nasional, dan asuransi lansia bagi yang berumur 75 tahun ke atas.

Pengelola asuransi karyawan berbeda tergantung skala atau bidang perusahaan. Asuransi kesehatan nasional dikelola oleh prefektur, besaran premi/pajaknya dihitung per rumah tangga berdasarkan pendapatan tahun sebelumnya dan jumlah keluarga peserta asuransi. Maka, penghitungan ulang di tengah periode akan dilakukan jika ada perubahan jumlah peserta asuransi dalam satu rumah tangga, seperti saat kelahiran anak, perceraian, atau adanya anggota keluarga yang masuk/berhenti kerja. Penghitungan ini membutuhkan laporan pendapatan semua anggota keluarga peserta asuransi. Jika peserta tidak melakukan pelaporan pendapatan, jumlah pajak asuransi kesehatan nasional tidak dapat dihitung dengan tepat dan menghambat peserta asuransi untuk mendafat program keringanan atau dana pengobatan skala besar.



Bagi peserta asuransi kesehatan nasional dan asuransi lansia, kota Tsukuba telah mengirimkan slip pembayaran premi/pajak pada pertengahan Juli. Pembayaran pajak asuransi kesehatan nasional wajib dilakukan oleh kepala rumah tangga. Slip pembayaran tetap dikirimkan kepada kepala rumah tangga yang tidak ikut serta dalam asuransi kesehatan nasional, jika ada satu atau lebih anggota keluarganya yang terdaftar sebagai peserta asuransi tersebut. Harap melakukan pembayaran bulan Juli 2018-Maret 2019 (per bulan, total 9 kali pembayaran). Batas pembayaran adalah hari terakhir tiap bulan, tapi jika hari terakhir jatuh pada hari libur (Sabtu, Minggu, hari raya), maka batas pembayaran dialihkan ke hari Senin berikutnya (khusus untuk Desember, batas pembayaran tanggal 25). Bagi pemegang asuransi kesehatan nasional berusia 65 tahun ke atas yang memenuhi syarat-syarat tertentu, pajak asuransi akan ditarik dari uang

pensiun peserta. Bagi pemegang asuransi yang tidak memiliki slip pembayaran atau kesulitan melunasi pajak asuransi, harap berkonsultasi dengan petugas balai kota.

● **Program Keringanan Pajak Asuransi**

Jika total pendapatan kepala rumah tangga dan peserta asuransi pada tahun sebelumnya berada dibawah standar, maka sebagian pajak asuransi kesehatan nasional akan dikurangi 20-70%. Peserta tidak perlu mendaftar untuk program keringanan ini, namun perlu melaporkan pendapatan kepala rumah tangga dan seluruh peserta asuransi.

■ Keringanan pajak asuransi akibat kehilangan pekerjaan

Bagi pemegang asuransi kesehatan nasional yang kehilangan pekerjaan akibat pemutusan hubungan kerja (PHK) atau kebangkrutan perusahaan tempat bekerja dan memiliki *koyohoken-jukyushikakusha-sho* [雇用保険受給資格者証], dapat menerima keringanan pajak asuransi.

● **Program Pembebasan Pajak Asuransi**

■ Pengurangan dan pembebasan pajak asuransi

Kota Tsukuba menyediakan program pengurangan atau pembebasan pajak asuransi kesehatan nasional bagi peserta yang kesulitan membayar karena alasan khusus. Harap berkonsultasi dengan petugas balai kota.

■ Pengurangan biaya medis tanggungan peserta asuransi (biaya tanggungan pribadi di luar asuransi)

Jika pendapatan peserta kurang dari jumlah tertentu akibat bencana alam atau kehilangan pekerjaan, maka peserta dapat mendaftar program pengurangan sebagian biaya medis atau penundaan pembayaran ke fasilitas kesehatan.

● **Pendaftaran/Pemberhentian Keanggotaan Asuransi**

Harap melapor saat Anda mendaftar atau keluar dari keanggotaan asuransi kesehatan nasional. Meskipun pendaftaran masuk terlambat, peserta tetap harus membayar pajak asuransi mulai saat peserta memenuhi persyaratan masuk asuransi. Selama tidak terdaftar, semua biaya medis akan ditanggung oleh peserta. Jika laporan keluar dari keanggotaan terlambat, peserta harus mengembalikan biaya medis tanggungan asuransi yang sudah terbayar ketika peserta tidak lagi memiliki kualifikasi penerima asuransi. Selain itu, ada risiko pembayaran ganda untuk pajak asuransi kesehatan nasional.

■ Kapan peserta mendaftar asuransi kesehatan nasional?

- ✓ Saat pindah ke dalam kota/desa
- ✓ Saat berhenti dari asuransi tempat kerja
- ✓ Saat sudah tidak masuk tanggungan keluarga untuk asuransi kesehatan
- ✓ Saat kelahiran anak (bisa mendaftar dana kelahiran)
- ✓ Saat tidak lagi mendapatkan perlindungan kesejahteraan
- ✓ Saat WNA terdaftar di Jepang

■ Kapan peserta keluar dari asuransi kesehatan nasional?

- ✓ Saat pindah keluar kota/desa
- ✓ Saat masuk asuransi kesehatan di tempat kerja
- ✓ Saat masuk tanggungan keluarga untuk asuransi
- ✓ Saat peserta asuransi kesehatan nasional meninggal
- ✓ Saat mulai mendapatkan perlindungan kesejahteraan

■ Selain itu, kapan perlu melapor ke balai kota?

- ✓ Saat ada perubahan alamat, kepala keluarga, nama, dll
- ✓ Saat rumah tangga terbagi atau tergabung
- ✓ Saat pindah ke kota/desa lain karena melanjutkan studi atau masuk panti
- ✓ Saat kehilangan kartu asuransi

Jika hal di atas terjadi, harap melapor dalam 14 hari!

\*Saat melapor, harap membawa kartu *my number* atau kartu

pemberitahuan *my number*.

\*Setiap warga yang telah terdaftar asuransi kesehatan nasional akan mendapatkan 1 kartu asuransi sebagai tanda peserta asuransi. Harap menyimpan kartu ini baik-baik.

CP: National Health Insurance Division [国民健康保険課]

3. DANA PENSIUN NASIONAL

Dana pensiun nasional tidak hanya menyediakan dana pensiun dasar untuk hari tua, tetapi juga menyokong kehidupan warga yang mengalami disabilitas akibat kecelakaan atau penyakit, melalui dana premi yang dikumpulkan warga. Semua warga berusia 20 tahun ke atas dan di bawah 60 tahun yang tinggal di Jepang terdaftar untuk dana pensiun.

● **Pembebasan dan Penundaan Premi Dana Pensiun**

■ Pembebasan premi

(pemeriksaan pendapatan tahun sebelumnya dari orang yang bersangkutan, pasangan, atau kepala rumah tangga)

Jika warga kesulitan membayar premi dana pensiun sebesar ¥16,340 setiap bulannya karena alasan ekonomi, warga yang mendaftar dan memperoleh persetujuan dapat memperoleh pembebasan sebagian atau seluruh biaya premi. Warga yang memerlukan pembebasan khusus akibat kehilangan pekerjaan harus menyertakan *koyohoken-hihoken sha-rishoku-hyo* [雇用保険被保険者離職票] atau *koyohoken-jukyushikakusha-sho* [雇用保険受給資格者証].

Kategori pembebasan premi (Periode 2018)

Jenis	Premi (per bulan)
Pembebasan 100%	¥0
Pembebasan 75%	¥4,090
Pembebasan 50%	¥8,170
Pembebasan 25%	¥12,260

■ Penundaan pembayaran premi

(pemeriksaan pendapatan tahun sebelumnya dari orang yang bersangkutan dan pasangannya)

Selain program pembebasan premi, warga berusia di bawah 50 tahun juga dapat memanfaatkan program penundaan. Setelah mendaftar dan memperoleh persetujuan, pembayaran premi akan ditangguhkan selama rentang waktu tertentu.

■ Pembayaran khusus pelajar

(pemeriksaan pendapatan tahun sebelumnya dari orang yang bersangkutan)

Pelajar yang mendaftar dan mendapatkan persetujuan, akan memperoleh penangguhan pembayaran premi selama rentang waktu tertentu. Prosedur ini dilakukan pada periode tertentu, dan memerlukan dokumen bukti status pelajar. Namun, pelajar tidak dapat mendaftar program pembebasan dan penundaan pembayaran premi.

■ Pembebasan khusus

Warga penerima tunjangan disabilitas [障害年金] atau tunjangan hidup sesuai hukum perlindungan kesejahteraan [生活保護法], dibebaskan dari kewajiban pembayaran premi.

\*Pendaftaran program pembebasan, penundaan pembayaran, dan pembayaran khusus pelajar, dapat diterapkan hingga 2 tahun terakhir (dihitung mundur hingga 2 tahun 1 bulan dari bulan pendaftaran). Jika terlambat mendaftar program-program di atas untuk bulan yang telah terlewat, periode premi yang dibebaskan/ditangguhkan akan menjadi lebih pendek. (Bagi pendaftar program penundaan pembayaran premi yang berusia 30 tahun ke atas dan di bawah 50 tahun, yang tercakup adalah premi setelah Juli 2016). Kami sarankan agar Anda mendaftar sesegera mungkin.

**Periode pendaftaran**

Bulan Juli hingga Juni tahun berikutnya

\*Untuk periode yang terlewat, dihitung mundur hingga 2 tahun 1 bulan dari hari pendaftaran.

### Yang diperlukan saat mendaftar

1. Buku dana pensiun, berkas yang mencantumkan nomor dana pensiun dasar (misalnya slip pembayaran) atau kartu *my number*.\*

\*Jika hanya berupa kartu pemberitahuan [通知カード], maka diperlukan tanda pengenal orang yang bersangkutan (SIM, paspor, dll).

2. Stempel *Inkan* (tidak perlu jika memakai paraf)

3. Bagi warga yang kehilangan pekerjaan, perlu membawa salah satu dari berkas yang tertera dibawah ini (boleh berupa fotokopi). Periode yang dapat diberikan kebebasan karena kehilangan pekerjaan adalah, dari sebelum bulan yang mencakup hari mulai tidak bekerja [失業日] (sehari setelah pemutusan kerja [離職日]) hingga Juni dua tahun berikutnya.

• *Koyohoken-hihokensha-rishoku-hyo*  
[雇用保険被保険者離職票]

• *Koyohoken-jukyushikakusha-sho*  
[雇用保険受給資格者証]

• *Koyohoken-hihokensha-shikaku-soushitsuakunin-tsuechisho*  
[雇用保険被保険者資格喪失確認通知書]

• *Koyohoken-hihokensha-shikaku-shutokutodokede-kakuninshokai-kaitoshu*  
[雇用保険被保険者資格取得届出確認照会回答書]

\*Warga yang kehilangan pekerjaan namun tidak memiliki asuransi karyawan diharap berkonsultasi dengan petugas dana pensiun.

### Cara pendaftaran

Harap mendaftar pada petugas dana pensiun nasional Medical Welfare and Pension Division [医療年金課国民年金係] atau pada loket-loket yang tersedia. Unduh formulir dari website resmi Organisasi Dana Pensiun Jepang [日本年金機構], isi bagian yang perlu, kemudian pendaftaran dapat dilakukan dengan mengirimkan formulir via pos ke petugas dana pensiun nasional Medical Welfare and Pension Division [医療年金課国民年金係] atau kantor dana pensiun Tsuchiura.

\*Bagi yang kehilangan pekerjaan, harap menyertakan berkas yang tertera pada poin no. 3.

### ● Pembayaran Premi Tertunda (*Late Payment*)

Warga yang menerima pembebasan atau penundaan pembayaran premi hingga maksimal 10 tahun, dapat melakukan pembayaran tertunda sejumlah premi yang belum terbayar. Warga disarankan membayar premi tertunda (*late payment*) agar jumlah dana pensiun yang akan diterima di masa tua lebih optimal. Akan tetapi, jika melakukan *late payment* pada tahun ke 3 setelah mendapat persetujuan, maka akan ada penambahan pada premi saat itu. Untuk melakukan *late payment*, warga perlu mendaftar di kantor dana pensiun.

**CP:** Tsukuba City Hall Medical Welfare and Pension Division National Pension Official [医療年金課国民年金係], Kantor Dana Pensiun Tsuchiura [土浦年金事務所] Tel 029-825-1170

### 4. REKRUTMEN ASISTEN PEMBIMBING BAHASA INGGRIS (AET) KOTA TSUKUBA TAHUN 2019

Dibutuhkan asisten guru bahasa Inggris untuk sekolah dasar, menengah pertama, atau sekolah dalam lingkup pendidikan wajib di kota Tsukuba dengan detail sebagai berikut:

**Masa kontrak:** 1 April 2019~31 Maret 2020

**Lokasi kerja:** SD, SMP atau sekolah tingkat pendidikan

wajib di Tsukuba

**Deskripsi kerja:** Bertugas membantu pengajaran bahasa Inggris di SD, SMP atau sekolah tingkat pendidikan wajib di Tsukuba

**Model kerja:** *Full-time* (5 hari seminggu)

**Syarat pendaftaran:**

1. Berkewarganegaraan selain Jepang dan dapat mengajarkan bahasa Inggris kepada siswa/i (bagi yang telah naturalisasi dan mendapatkan kewarganegaraan Jepang, harap berkonsultasi terlebih dahulu. Secara garis besar, syarat utama adalah lulusan S1).

2. Memiliki kemampuan akademik melebihi lulusan S1.

3. Memiliki kemampuan bahasa Jepang setara JLPT N4 (*3-kyu*) atau lebih.

4. Memiliki SIM yang dikeluarkan pemerintah Jepang.

5. Terdaftar sebagai penduduk Jepang dengan status yang memungkinkan untuk bekerja

**Batas orang:** 25 orang

**Gaji:** Sesuai dengan standar gaji AET kota

**Cara pendaftaran:** Isi surat lamaran (formulir dapat diunduh dari *website* resmi kota Tsukuba) kemudian dikumpulkan secara langsung atau melalui pos (untuk detail seperti batas waktu akan diumumkan pada website resmi pada akhir Oktober).

**Dokumen yang harus disertakan:**

1. Fotokopi (kedua sisi) tanda pengenal yang menunjukkan status tinggal (misalnya *residence card*)

2. Fotokopi (kedua sisi) SIM Jepang

**Tes seleksi:** Dijadwalkan awal Desember 2018

**CP:** Tsukuba City Hall Education Bureau Educational General Affairs Division [つくば市教育局 教育総務課]

### 5. PENDAFTARAN *PLAYGROUP* TAHUN 2019

Pendaftaran *playgroup hoikuen* untuk tahun 2019 (April 2019-Maret 2020) dibuka bagi Anda yang baru pertama kali akan menitipkan anak ke *hoikuen* atau mendaftarkan anak ke *hoikuen* lain.

Sesuai peraturan Jepang, tahun ajaran mulai April hingga Maret tahun berikutnya. Karena itu, Anda perlu mendaftar ke Balai Kota Tsukuba jika ingin menitipkan anak mulai April. Anda dapat juga mendaftarkan anak secara langsung jika ingin menitipkan anak selain di bulan April, tapi perlu diperhatikan bahwa *hoikuen* dan TK (*youchien*) yang masih memiliki bangku kosong selain di bulan ini sangat terbatas.

**Pendaftaran pertama:** 12-30 November 2018 (9:00-11:30, 13:30-16:00). Detail akan dipublikasikan melalui website multibahasa Kota Tsukuba (bahasa Inggris, Cina, Korea, dan bahasa Jepang sederhana).

**Pendaftaran kedua:** 3 Desember 2018-28 Februari 2019.

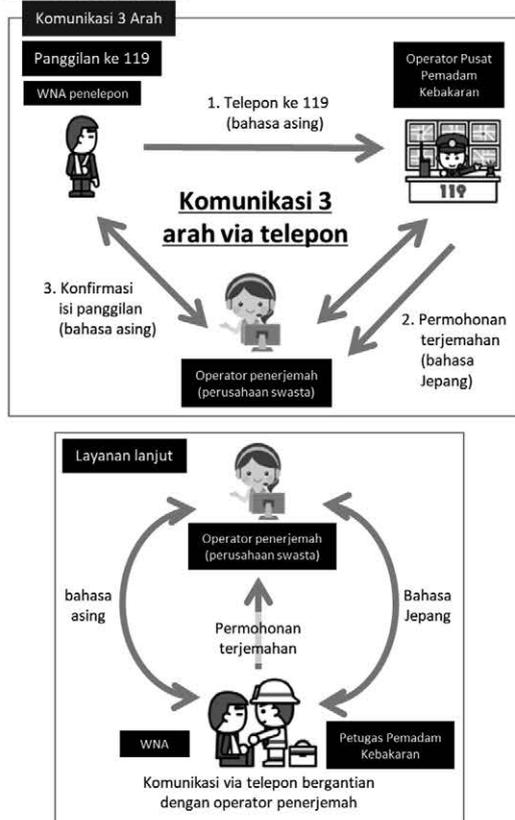
Pertama-tama, kami akan menentukan calon murid dari peserta pendaftaran pertama. Jika kapasitas masih memadai setelah pemilihan pertama, kami akan melakukan pemilihan di antara peserta pendaftaran kedua. Mohon mendaftar pada periode di atas jika ingin menitipkan anak mulai April 2019. Pendaftaran mulai 1 Maret adalah untuk penitipan mulai Mei.

**CP:** Childcare Institutions Management Division [こども部 幼児保育課]

### 6. MEMANGGIL AMBULANS 119 DALAM BAHASA ASING

Pusat Pemadam Kebakaran [消防本部] Tsukuba menye-

diadakan layanan telepon multibahasa mulai Mei 2018. Operator Pusat Pemadam Kebakaran akan menghubungkan WNA yang tidak dapat berbahasa Jepang yang menelepon ke 119 dengan operator penerjemah sehingga memungkinkan komunikasi 3 arah.



**CP:** Tsukuba City Fire Headquarters Operations Division [つくば市消防本部消防指令課]

## 7. SILAKAN MEMBACA ARTIKEL *WATASHI NO TSUKUBA-SHI!*

Buletin triwulan ini diterjemahkan oleh mahasiswa asing Universitas Tsukuba. Selain itu, ada juga artikel-artikel yang memperkenalkan Kota Tsukuba dari perspektif mahasiswa asing di website multilingual *Watashi no Tsukuba-shi* [わたしのつくば市] (bahasa Inggris, Cina, Korea, dan bahasa Jepang sederhana). Artikel umumnya tersedia dalam bahasa Jepang sederhana, tapi juga diterjemahkan ke dalam bahasa Inggris, Cina, atau Korea sesuai dengan asal penulis. Pada bulan Juli, Ishak Halim Octawijaya (asal Indonesia) menulis artikel tentang alat musik tradisional Jepang *shamisen*. Silakan menghadiri konser *shamisen* yang diadakan awal September!

\*<http://www.tsukubainfo.jp/jp/blog/013322.html>

## 8. ACARA DAN KEGIATAN

### **Pendaftaran Peserta Tsukuba World Futsal 2018**

Apakah Anda ingin mencoba pertukaran budaya internasional melalui futsal? Anda dapat bergabung dengan membentuk grup beranggotakan minimal 7 orang. Penonton pun dapat menikmati rangkaian acara lainnya dan *world restaurant*. Silakan datang bersama keluarga dan sahabat Anda!

**Waktu:** Sabtu, 27 Oktober. Babak pagi 09:00, siang 13:00.

**Lokasi:** Kashima Antlers Tsukuba Academy Center (Midorino Chuo 51-1)

**Peserta:**

**Babak pagi:** Siswa SD, terdiri dari U-8 (umur 6-8 tahun), U-10 (9-10 th.), U-12 (11-12 th.)

**Babak siang:** Kategori *Enjoy* (pemula, siswa SMP ke atas), *Open* (berpengalaman, siswa SMP ke atas)

**Batas peserta:** 12 tim untuk 5 kategori di atas.

**Biaya pendaftaran:** Siswa SMP ke atas ¥1,000, SD ¥500 (pembayaran pada hari pertandingan)

**Cara mendaftar:** Daftar melalui QR code yang tertera pada poster atau flyer di berbagai tempat dalam kota (akan disebar mulai akhir Agustus) atau pada artikel ini. Silakan melihat halaman Facebook “World Futsal Tsukuba”.

**CP:** Panitia Tsukuba World Futsal, International Exchange Office [つくばワールドフットサル実行委員会, 国際交流室]

Tel 029-883-1301, Fax 029-868-7542,

E-mail: [etz031@city.tsukuba.lg.jp](mailto:etz031@city.tsukuba.lg.jp)



### **Kelas Bahasa Jepang untuk Warga Negara Asing**

Kelas	Ketentuan peserta (jam belajar bahasa Jepang)	Kelas Malam Hari, jam, jumlah pertemuan	Kelas Siang Hari, jam, jumlah pertemuan
1. <i>Nihongo 1</i>	Belum pernah	Selasa, 18:30-20:00, 20 pertemuan	Rabu, 10:00-12:00, 16 pertemuan
2. <i>Nihongo 2</i>	50 jam ke atas		—
3. Baca tulis	Mengerti hiragana, katakana, kanji	Rabu, 18:30-20:00, 20 pertemuan	—
4. <i>Nihongo 3 (2 kelas)</i>			—
5. <i>Nihongo 3 (1 kelas)</i>	100 jam ke atas	Kamis, 18:30-20:00, 20 pertemuan	Rabu, 10:00-12:00, 16 pertemuan
6. <i>Nihongo no kai</i>	300 jam ke atas	Rabu, 18:30-20:00, 20 pertemuan	Kamis, 10:00-12:00, 16 pertemuan

**Tempat:** Meeting room lt. 3 Tsukuba Innovation Plaza

**Peserta:** WNA dan keluarga yang tinggal atau bekerja di Kota Tsukuba.

**Batas peserta:** 15 orang per kelas

**Biaya:** Peserta baru ¥6,000; lanjutan ¥5,000 \*biaya materi terpisah

**Awal pendaftaran:** Senin, 3 September

**Cara mendaftar:** Daftar langsung dengan formulir atau *e-mail*.

**CP:** Tsukuba International Association [つくば市国際交流協会] Tel 029-869-7675, Alamat: Azuma 1-10-1 Tsukuba 305-0031 (dalam Tsukuba Innovation Plaza)

### **Pekan Budaya Internasional Universitas Tsukuba**

Acara perkenalan budaya luar negeri ini diselenggarakan oleh Universitas Tsukuba. Pekan Budaya Internasional ke-4 pada tahun ini menghadirkan “Pekan Indonesia”! Mari ramaikan dan nikmati lagu dan tarian daerah, kopi lokal (Saza Coffee), cokelat, batik, serta kerajinan tangan khas Indonesia. Anda juga dapat memperoleh info tentang budaya dan film produksi tanah air.

(Tanpa reservasi dan tidak dipungut biaya masuk.)

**Waktu:** Jumat-Minggu, 21-23 September

**Tempat:** Tsukuba Integrated Information Center [つくば総合インフォメーションセンター交流サロン] (BiVi lt. 2)

**CP:** University of Tsukuba International Office [筑波大学国際室] Tel 029-853-2056, Tsukuba City Hall International Exchange Office

\*Detail di bagian event <http://www.tsukuba.ac.jp/>